

Übersetzung

Kiew, 06. 11. 2015

Guten Tag liebe Waltraud, liebe Jutta, liebe deutsche Freunde!

Seit Montag [02.11.] beschäftigen wir uns mit der Versendung der HH in die Städte des Dponezker Gebietes. Wirt haben schon welche nach Kramatorsk, Dimitrovo, Silidovo geschickt und an die Organisationen „ Gebiet freier Menschen“ und „Wir erneuern die Ukraine“ abgegeben. Heute bereiten wir einen Hilfstransport nach Dzershinsk vor. Beim Transport helfen uns die Kiewer Volontäre, so dass unsere Ausgaben gering sind.

Vielen Dank, dass Sie auf unsere Bitten reagiert haben und uns Spaten, Elektroöfen, Abwasserpumpen und einen backofen [Mikrowelle] geschickt haben.

Heute werden wir anfangen die Abrechnung für das Projekt „Essen auf Rädern“ zusammen zu stellen und werden sie nach den Feiertagen fertig machen und an Sie schicken unter Berücksichtigung Ihrer Anmerkungen [Vorschriften der Stiftung EVZ].

Das wär alles, genauere Informationen schicken wir am Montag.

In Kiew ist es kalt geworden und neblig (3-5 Grad plus).

In Donezk ist es wärmer (plus 12-14 Grad).

Alles Gute

S.P.Jakubenko